

¡Hola!

從 1 歲開始，在家玩西班牙文

給 1 到 3 歲孩子家長的小冊子

Emi 李亞諾 · Spanish with Emi

spanishwithemi.com · LINE: emi-alma

給家長的話

1 到 3 歲的孩子，是在和大人一來一往的互動與遊戲中學說話的。這本小冊子用同樣的方式——遊戲、沒有壓力、像玩伴一樣——說明家長可以怎麼在家讓孩子接觸西班牙文。

最重要的兩件事：繼續多和孩子說中文；西班牙文則交給「真人的聲音」。您不需要會西班牙文。

這個年齡的孩子怎麼學說話（5 個重點）

1. **一來一往** — 孩子發出聲音或比手勢，大人回應，再等孩子回應（哈佛大學「發球與回球」）。

2. **說孩子正在看的東西** — 孩子看著狗，就說「狗！」；這樣比較容易學會這個字。

3. **真人比影片好** — 孩子從會回應他的真人身上，學到的比從錄好的影片多。

4. **先聽懂，很久以後才說** — 很多孩子會先聽一段時間；用中文回答，表示他聽懂了。

5. **沒有壓力** — 不考試、不叫孩子表演；開心、放鬆的時候學得最自然。

每週接觸一點點西班牙文，可以期待什麼？

和孩子最接近的研究是在西班牙馬德里：7 到 33 個月的孩子每天和母語老師玩 1 小時英文，學得很快，而且記得住（Ferjan Ramírez & Kuhl, 2017）。但那是每週大約 5 小時、每天都上，而且方案是研究者自己開發的。

每週只有一點點接觸時，比較實際的目標是：孩子習慣西班牙文的聲音、聽懂一些字和日常用語、喜歡這個語言，也許會說幾個字。這很有價值，但不是「雙語」。

在家可以怎麼做：12 個小方法

這些建議來自研究和專家指南，大多是關於母語或英文；有些是 Emi 的實務經驗，我們會註明。每個孩子都不一樣。

1 繼續多說、多唱、多讀中文

家裡說台語或客語也很好。

語言專家建議用家長最自在的語言和孩子說話；一個語言打好基礎，也有助於學其他語言。

2 西班牙文交給真人的聲音

會說西班牙文的老師、朋友或親戚，當面或視訊都可以。

孩子從會回應他的真人學到的，比從錄好的影片多（Roseberry 等, 2014；Strouse & Samson, 2021）。

3 西班牙文歌：只放聲音、關掉螢幕，一起唱一起動

邊唱邊做動作，比當背景音樂好。

和寶寶一起做音樂活動，比只聽背景音樂效果好（Gerry 等, 2012）；國健署建議 2 歲以下避免看螢幕。

4 把一點點西班牙文放進日常

洗澡的歌、吃飯時說「agua（水）」、睡前說「buenas noches（晚安）」、出門說「chau（掰掰）」。每天一點點，持續很久。

這是實務建議：給孩子重複和一起注意的機會，還沒有在幼兒身上測量過。

5 指著孩子正在看的東西，說出它的名字

孩子看著狗，就說「¡perro!（狗）」。

孩子比較容易學會他正在注意的東西的名字（Tomasello & Farrar, 1986，母語研究）。

6 等孩子回應

說完一句話，停一下、看著他，回應他的聲音、手勢或中文。

一來一往、會等待的互動，對語言最有幫助（哈佛大學「發球與回球」；Tamis-LeMonda 等, 2014）。

7 看繪本：用中文聊圖片，加一個西班牙文的字

這個字可以是老師教的，或是聽錄音學的。

從出生就開始親子共讀有很好的根據，國健署也建議（AAP, 2024，母語研究）。

8 不要考他

不要為了測試問「這個怎麼說？」，也不要叫他在親戚面前表演。他跟著歌跳舞、拍手，就為他歡呼！

這個年齡先聽懂、很久以後才說；國健署也建議營造輕鬆、不勉強的氣氛。

9 混著說、用中文回答，都很正常

這表示他聽懂了。

混用語言是正常的，學兩種語言不會讓孩子混淆或變慢 (Byers-Heinlein & Lew-Williams, 2013)。

10 家長自己學幾個字、一首歌，表現出喜歡

說錯了就開心地笑一笑：孩子會模仿他看到的。

這是 Emi 的經驗；在中國較大孩子的家庭中，家長的鼓勵和孩子的動機有關 (Nie & Mavrou, 2026)。還沒有 1 到 3 歲的研究。

11 如果視訊，坐在孩子旁邊一起參與

時間短短的，對方要能回應孩子。2 歲以下，國健署建議避免看螢幕。

幼兒透過視訊學字時，旁邊有大人陪最有幫助 (Myers 等, 2018)。

12 注意他聽懂了多少，不要和別人比較

如果您擔心孩子的中文發展，不要等，也不要怪西班牙文，可以請教醫師或語言治療師。

真正的語言問題會出現在所有語言裡；越早協助越好。

常見問題

孩子這麼小，會不會太早？

用遊戲的方式聽西班牙文，沒有「太小」的問題。但早開始不一定學得比較多：接觸不多的時候，最重要的是持續和孩子喜歡。

每週一次，孩子會變成雙語嗎？

不會。這是很少的接觸量；比較實際的是孩子習慣西班牙文的聲音、聽懂一些字和日常用語，而且喜歡這個語言。

我們完全不會西班牙文，可以幫忙嗎？

可以。繼續多說、多讀中文，和孩子一起唱歌，在日常裡重複幾個字；「真正的」西班牙文，就交給會說的人。

可以給孩子看西班牙文卡通嗎？

國健署建議 2 歲以下避免看螢幕；2 歲以上每天不超過 1 小時，盡量一起看。歌曲可以只放聲音，一起唱、一起動。

學西班牙文會影響中文嗎？

不會。研究顯示，學兩種語言不會讓孩子混淆或變慢。中文仍然是家裡的主要語言。

聽西班牙文好幾個月了，還不說，正常嗎？

正常。接觸不多的時候，孩子通常先聽懂很多才開口，或用中文回答。

什麼時候該請教語言治療師？

如果您擔心孩子「中文」的理解或說話、孩子對聲音沒有反應，或原本會說的字不說了，可以在兒童預防保健時請教醫師。不要等，也不要怪西班牙文。

常聽到的說法，研究怎麼說？

「給寶寶看外語影片就能學」

9 個月大的寶寶從真人身上學到外語的聲音，從錄影和錄音卻沒有學到（Kuhl 等, 2003）。真人的互動才是關鍵。

「越早學越好」

早一點接觸沒有問題，但接觸不多的時候，研究沒有看到早開始一定比較好。持續和喜歡比較重要。

「學兩種語言會讓孩子說話變慢」

不會。把兩種語言的字加起來，雙語孩子的詞彙量和單語孩子差不多（Byers-Heinlein & Lew-Williams, 2013）。

參考資料

這些研究大多是關於母語或英文，不是西班牙文，也不是台灣的孩子；部分是相關性研究。這本小冊子是給家長的參考，不是醫療或語言治療的建議。

1. American Academy of Pediatrics (2024). Literacy promotion: An essential component of primary care pediatric practice. Pediatrics. <https://readingrockets.org/sites/default/files/2024-12/peds.2024-069091.pdf>
2. Byers-Heinlein, K., & Lew-Williams, C. (2013). Bilingualism in the early years: What the science says. LEARNing Landscapes, 7(1), 95–112. <https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC6168212/>
3. Ferjan Ramírez, N., & Kuhl, P. K. (2017). Bilingual baby: Foreign language intervention in Madrid's infant education centers. Mind, Brain, and Education, 11(3). https://ilabs.uw.edu/sites/default/files/2017%20FerjanRamirez_Kuhl_MBE.pdf
4. Gerry, D., Unrau, A., & Trainor, L. J. (2012). Active music classes in infancy enhance musical, communicative and social development. Developmental Science, 15(3). <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/22490179/>
5. Harvard University, Center on the Developing Child. 5 Steps for Brain-Building Serve and Return. <https://developingchild.harvard.edu/resources/5-steps-for-brain-building-serve-and-return/>
6. Kuhl, P. K., Tsao, F.-M., & Liu, H.-M. (2003). Foreign-language experience in infancy: Effects of short-term exposure and social interaction on phonetic learning. PNAS, 100(15). <https://doi.org/10.1073/pnas.1532872100>
7. Myers, L. J., et al. (2018). Infants' and toddlers' video chat use and learning. <https://docs.edtechhub.org/lib/2JA6V5L4>
8. Nie, Y., & Mavrou, I. (2026). Parental involvement and young learners' motivation and attitudes in English learning in China. Language Teaching. <https://www.cambridge.org/core/product/9D0E34E737EE3664CF2C6A9E7FA333B3>
9. Place, S., & Hoff, E. (2011). Properties of dual language exposure that influence 2-year-olds' bilingual proficiency. Child Development, 82(6). <https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC4144198>
10. Roseberry, S., Hirsh-Pasek, K., & Golinkoff, R. M. (2014). Skype me! Socially contingent interactions help toddlers learn language. Child Development, 85(3). <https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC3962808>
11. Strouse, G. A., & Samson, J. E. (2021). Learning from video: A meta-analysis of the video deficit in children ages 0 to 6 years. Child Development, 92(1). <https://red.library.usd.edu/se-fp/3>
12. Tamis-LeMonda, C. S., Kuchirko, Y., & Song, L. (2014). Why is infant language learning facilitated by parental responsiveness? Current Directions in Psychological Science, 23(2). <https://doi.org/10.1177/0963721414522813>
13. Tomasello, M., & Farrar, M. J. (1986). Joint attention and early language. Child Development, 57(6). <https://doi.org/10.2307/1130423>
14. 衛生福利部國民健康署：幼兒使用螢幕產品建議（2歲以下避免看螢幕，2歲以上每天不超過1小時）。<https://mohw.gov.tw/cp-16-61163-1.html>
15. 衛生福利部國民健康署：親子共讀。<https://mohw.gov.tw/cp-16-40566-1.html>
16. Helping You Communicate (ASHA): Learning more than one language. <https://helpingyoucommunicate.org/article/learning-more-than-one-language>

有問題，歡迎加 LINE 問我：emi-alma